

# 人物传记

## 《丁道尔小传》

### 第一章 威克里夫的影响历久不衰

从外表看来，在威克里夫归回天家之后，他的追随者——罗拉德派（Lollards）——在受到残酷的迫害后，几乎沉寂下来；其实不然，罗拉德派继续向下扎根，在沉默中发展。在两百年间，成长为一股令人敬畏的精神力量。不少与罗拉德派同心的爱主的信徒被保留下来。威克里夫的信息帮助了和供应了不少的信徒，一代一代地绵延下去；威克里夫的属灵遗产，喂养了成千上万的属灵的接班人。

另一方面，在罗马教的恶势力的影响下，在位的和当权的人，为了巩固自己的权力，为了维护自己的既得利益，竭力反对神的儿女直接去阅读神的话语。罗马教的神甫们坚持只有他们才具有资格和知识，可以对圣经的字句做出解释。他们强调这是他们的特权。在整个十五世纪，和十六世纪初叶，罗马教好几次掀起了迫害的浪潮，把许多虔心阅读圣经——神的话语——的信徒，加之以异端者的罪名，许多人因此被投入监狱，甚至被处以极刑，许多人甚至因着保存着少量的属灵书籍，或者在私底下探讨个人的灵性问题，也被天主教当局下了毒手。一五一九年，曾有一位姐妹和四位弟兄，只不过教导儿女们读英语圣经的主祷文和十诫，而被罗马教活活烧死。

虽然这样，威克里夫所点燃的星星之火，无从扑灭，一直在蔓延扩展，延烧到整个英伦三岛；许多虔诚的信徒，在家庭聚会中，在细胞小组中，分享神的话语和威克里夫的讲章。在这些芸芸无名的信徒中，就包括了二百年后浮现的青年人威廉丁道尔（William Tyndale）。

丁道尔继承了威克里夫翻译圣经的衣钵。威克里夫是从拉丁文圣经翻译成当日的英国口语的圣经；而丁道尔则是从希腊文圣经直接翻译为更接近现代化英语的圣经。二百年前，信徒们如何秘密传诵威克里夫版本的手抄本圣经；在丁道尔的年代里，信徒们也以同样的热诚，喜不自禁地传阅丁道尔在欧洲印刷的新译英文圣经。

许多威克里夫昔日的讲章的内容，重现在丁道尔的著作中。经过了二百年的变迁，这些信息仍是同样的新鲜，具有同样的时代感，同样地具有圣灵的能力，并带有同样震撼性的启示和亮光。

两人同样向当代的执政者和掌握实权的宗教人士做出呼吁，要求他们不要封闭神的话语，要求他们不要为了私人的利益，曲解神的话语，要求他们不要任意按私意解释神的话语。两人同样认为，万能的神，充满智慧的神，乐意以各自的母语和方言，向各地各方各族的信徒说话。他们同样认为，神乐意各人，按着浅白易明的本族文字，直接阅读神的话语。在认识神的话语上，神不需要居间阶级，神也未曾选定某些受过神学训练的人，替神说话，替神解释。神不需要代言人，神乐意直接向人说话，乐意向人表白祂的意念。

两人同样强调，神乐意向人施恩；两人同样认为，愿意接受神恩典的人毕竟是少数，这些被选召的小群，必须服从神的法则，在真理上站住，不因着追随敌基督的人居多数，而信心动摇。

最后，威克里夫和丁道尔一样，两人都确定罗马教已经堕落，已经被钱财所腐化。两人都要求英国君王干预罗马教，要求英王扮演更重要的宗教角色。当然，在这一点上，任何纯正的福音派都不会认同。福音派认为政教应该分离，应该保持教会的纯洁性，而不应该掺杂属世的政治势力。

威克里夫和丁道尔，尽管很爱主，很忠心，仍然受到时代的限制，仍然有他们软弱的一面，和不完全的地方。但是他们曾为主付出了昂贵的代价，曾在历史上为教会做出了巨大的贡献；特别在翻译英语圣经上，他们实有卓越的成就。直至今日，他们仍被公认为教会历史上突出的属灵伟人。但愿我们效法他们的榜样；并与他们一样，一起效法基督的榜样，即在必要时，为真理不惜舍弃自己的性命。